

# Cervantes Intermèdes

Chorégraphe : Marcia **Moretto** (1946-1983)

Metteur en scène : Jean **Jourdheuil** , Jean-François **Peyret**



Représentation : Avignon France : Faculté des Sciences. - 1983-07-20

Contributeurs : Mise en scène de Jean Jourdheuil, Jean-François Peyret ; texte de Miguel de Cervantes ; chorégraphie de Marcia Moretto ; traduction de Jean Jourdheuil ; traduction de Jean-François Peyret ; musique de James Leva ; scénographie de Jacques Gabel ; décor de Lucio Fanti ; costumes de Françoise Chevalier ; lumières de André Collet ; avec Rémy Carpentier (Grajales, compère, sacristain, Castrado), Gérard Chaillou (quêteur, colporteur, cordonnier, cavalier, étudiant, gouverneur), Jean Dautremay (sous-sacristain, vieillard, compère, gouverneur) [et al.]

Note : 10 représentations. Produit par TNP-Villeurbanne ; Théâtre Gérard Philipe (Saint-Denis) ; Les Fédérés. Spectacle présenté dans le cadre du 37e Festival d'Avignon. Dir. B. Faivre d'Arcier (9 juillet-7 août 1983)

Distribution : Interprété aussi par Pierre Forget (maître, Alguazil, Pancracio, Chanfalla), James Leva (musicien, Rabelin), Clotilde Mollet (Cristina, Teresa Repolla), Olivier Perrier (soldat, barbier, Repollo), Monique Saintey (maîtresse, Hortigosa, Cristina, Chirinos), Josiane Stoleru (Lorenza, Leonarda, Juana Castrada), Kimon Dimitriadis (fourrier)

## Documents liés à ce spectacle (6 ressources dans data.bnf.fr)

### Documents d'archives et manuscrits (catalogue général) (3)

Recueil. Festival d'Avignon, None  
1983. Documents de  
programmation  
(1983)





Cervantes Intermèdes, None  
texte de Miguel de  
Cervantes  
(1983)







Cervantes Intermèdes, None  
mise en scène de Jean  
Jourdheuil et Jean-  
François Peyret  
(1983)



Images (3)



Cervantes Intermèdes, , Brigitte Enguérand, 1983    
 texte de Miguel de  
 Cervantes  
 (1983)

Cervantes Intermèdes / , Alain Sauvan, 1983 ;    
 mise en scène de Jean  
 Avignon  
 Jourdheuil, Jean-François  
 Peyret  
 (1983)

Cervantes Intermèdes / , Dauphiné Libéré.    
 mise en scène de Jean  
 Grenoble, Avignon , 1983  
 Jourdheuil, Jean-François  
 Peyret  
 (1983)


Thèmes en relation avec Cervantes Intermèdes (1 ressources dans data.bnf.fr)

Organisations (1)



Festival d'Avignon (37 ; 1983)  

Personnes ou collectivités liées à ce spectacle (15 ressources dans data.bnf.fr)

Acteur (3)

Rémy Carpentier  

Gérard Chaillou  

Jean Dautremay (1943-2014)  

Metteur en scène (2)

Jean Jourdheuil  

Jean-François Peyret  

**Traducteur (2)**

---

Jean Jourdheuil



Jean-François Peyret

**Programmateur (1)**

---

Festival d'Avignon (37 ; 1983)

**Costumier (1)**

---

Françoise Chevalier (costumière)

**Réalisateur des décors (1)**

---

Lucio Fanti

**Chef éclairagiste (1)**

---

André Collet (éclairagiste)

**Auteur du texte (1)**

---

Miguel de Cervantes Saavedra (1547-1616)

**Scénographe (1)**

---

Jacques Gabel

**Chorégraphe (1)**

---

Marcia Moretto (1946-1983)



**Compositeur (1)**

---

James Leva



**Voir aussi** (1 ressource dans data.bnf.fr)

**À la BnF (1)**

---

Notice correspondante dans Catalogue général